

تاریخ: ۱۴۰۱/۰۴/۰۲

«شعبه مستقل توسعه ملی»
دستور برداشت حواله ارزی

ریاست محترم شعبه

اطلاعات مربوط به ظهرنویسی بابت پارت ۱۶۱ اعتبار اسنادی ارزی شرکت پالایش میعانات گازی آدیش جنوبی از محل تسهیلات صندوق توسعه ملی به شرح ذیل می باشد:

شماره اعتبار: ۹۶۱۰۹۳۶۳ مبلغ اعتبار: ۲۰۳.۹۵۶.۷۶۱ یورو ثبت سفارش: ۴۴۱۴۲۳۵۷

نرخ ارز مورخ ۱۴۰۱/۰۴/۰۱ مطابق با ۲۰۲۲/۰۶/۲۵

نرخ ارز نیمایی		نوع ارز
فروش	خرید	دلار امریکا
255,635		
269,419		یورو

❖ کارمزد بررسی، کنترل، ظهر نویسی و واریز اسناد: نیم در هزار (حداقل ۱۰ دلار)

مبلغ اسناد پارت ۱۶۱ : ۴۲۲,۸۷۸.۰۰ یورو معادل ۱۱۳,۹۳۱,۳۶۷,۸۸۲.۰۰ ریال

❖ مبلغ ۵۶,۹۶۵,۶۸۴ ریال در حساب شماره ۰۲۰۰۰۷۹۴۳۲۰۰۰ به نام شرکت پالایش میعانات گازی آدیش جنوبی بابت کارمزد ظهرنویسی پارت ۱۶۱ اعتبار ۹۶۱۰۹۳۶۳ برداشت گردد. ✓

همکار محترم خدمات بانکی خواهشمند است:

۱- مبلغ ~~۵۶,۹۶۵,۶۸۴~~ ریال از حساب شماره ۰۲۰۰۰۷۹۴۳۲۰۰۰ به نام شرکت پالایش میعانات گازی آدیش جنوبی بابت «هزینه تمبر مالیاتی» برداشت گردد.معاون ارزی
[Signature]کارشناس ارزی
[Signature]



**Energy & Water
International FZE**

Ref. :
Date :
Encl. :

COMMERCIAL INVOICE

COMMERCIAL INVOICE				
Invoice No.:	INV #164- Adish- Type B	Date:	05.05.2022	
Consignee	BANK OF INDUSTRY AND MINE, TEHRAN, IRAN	Notify Party	Southern Adish Gas Condensate Refinery Company No. 44, Karaneh ST., VALIASR ST., PO. BOX 1966844113, TEHRAN, IRAN TEL: +9821-26216035 FAX: +9821 20216034	
P/I No.	ADISH-006 Dated 2018-03-04	L/C No.	TMB/96109363	
Registration No.	44142357	Customs Tariff No.	84196000	
Insurance and Policy No.	Insurance effected in Iran by Bimeh Novine Fax No. +98-21-2225 8049-52 Policy No.96/02/99/8055/2006744			
Packing List No.	14012-107	Place of Delivery	Pars Special Energy & Economic Zone, Persian Gulf, I.R. of Iran, Adish Refinery Site	
Item No. As Per LC	14. PUMP- TYPE B	No. and kind of Packages	15 Wooden Box	
Country of Origin	IRAN	Net/Gross Weight	23,793 Kg/ 26,050 Kg	
Item No.	Description Of Goods	QTY	Unit Price (Euro)	Total price (Euro)
1	ELECTROPUMPS (Different Sizes)	11	-	422,878
Total Amount (EUR)		422,878		
Deductions:				
Advanced payment (25%)		105,719.50		
Retention (10%)		42,287.80		
Total Payable Amount (EUR)		274,870.70		
We hereby declare that the goods have been delivered in strict compliance with the condition stipulated in related Proforma invoice and the subsequent amendment thereto, if any. According to international standard and suitable packing for seaworthy and/or air freight and/or overland transportation.				

Energy & Water International FZE



Tel: +971 (04) 881 76 45
Fax: +971 (04) 881 76 51
info@energywaterintl.com

P.O.BOX: 61151
Jebel Ali Free Zone
Dubai U.A.E

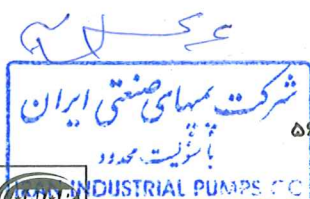


PACKING LIST

Invoice No.:	14012-107	Invoice Date	2022.Apr.25
Consignee	BANK OF INDUSTRY AND MINE, TEHRAN, IRAN	Notify Party	Southern Adish Gas Condensate Refinery Company, No. 44, Karaneh ST., VALIASR ST., P.O. BOX 1966844113, TEHRAN, IRAN TEL: +982 1-26216035, FAX: +9821 26216034
P/I No.	ADISH-006 dated 2018-03-04	L/C No.	TMB/96109363
Registration No.	44142357	Customs Tariff No.	84196000
Commercial Invoice No.	INV#164- Adish- Type B		
Insurance and Policy No.	Insurance effected in Iran by Bimeh Novin Fax No.: +98-021-2225 8049-52 Policy No.: 96/02/99/8055/2006744		Port of Loading/ Port of Discharge
Packing Mode	Woden Box	Port of Delivery	Pars Special Energy & Economic Zone, Persian Gulf, I.R. of Iran, Adish Refinery Site
Item No. As Per Master LC	14. PUMP- Type B	No. & Kind of Packages	15 wooden box
Country of Origin	IRAN	Net/ Gross Weight	23793 Kg/26050 Kg

Item No.	Description of Goods	Qty	Net Weight (Kg)	Gross Weight (Kg)
P-520-09 A	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-520-09 B	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-517-11 A	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-11 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-09 A	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-517-09 B	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-520-04 A	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-04 B	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-01 A	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-520-01 B	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-517-02 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327

According to international standard and suitable packing for seaworthy and/or air freight and/or overland transportation.



دفتر تهران : خیابان ولیعصر - بالاتر از چهارراه میرداماد - خیابان سرو - پلاک ۵۶
تلفن : ۸۸۱۹۳۰۵۱ - ۸۸۱۹۳۰۵۳ فکس : ۸۸۱۹۳۰۵۴ کد پستی : ۱۹۶۸۹۴۴۳۱۳
کارخانه : شهر صنعتی هشتگرد ، فلکه اول

ADD: No.56, Sarve St., Valiasr Ave., Tehran, 1968944313, IRAN
Tel : +98-21 (88193051 , 88193053) Fax : +98-21 (88193054)
website: www.iipgroup.ir Email: info@iipgroup.ir iipgroup@gmail.com

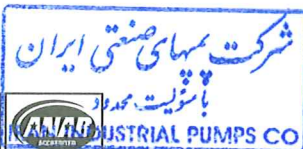


CERTIFICATE OF ORIGIN

Invoice No.:	14012-107	Invoice Date	2022.Apr.25
Consignee	BANK OF INDUSTRY AND MINE, TEHRAN, IRAN	Notify Party	Southern Adish Gas Condensate Refinery Company, No. 44, Karaneh ST., VALIASR ST., P.O. BOX 1966844113, TEHRAN, IRAN TEL: +982 1-26216035, FAX: +9821 26216034
P/I No.	ADISH-006 dated 2018-03-04	L/C No.	TMB/96109363
Registration No.	44142357	Customs Tariff No.	84196000
		Packing List No.	IIP1958-PL-08 / IIP1958-PL-12 / IIP1958-PL-11 / IIP1958-PL-10
Insurance and Policy No.	Insurance effected in Iran by Bimeh Novin Fax No.: +98-021-2225 8049-52 Policy No.: 96/02/99/8055/2006744		Port of Loading/ Port of Discharge
			Hashtgerd industrial town (iip group factory)/Southern Adish Gas Condensate Refinery Company,
Packing Mode	Woden Box	Port of Delivery	Pars Special Energy & Economic Zone, Persian Gulf, I.R. of Iran, Adish Refinery Site
Item No. As Per Master LC	14. PUMP- Type B	No. & Kind of Packages	15 wooden box
Country of Origin	IRAN	Net/ Gross Weight	23793 Kg/26050 Kg

Item No.	Description of Goods	Qty	Net Weight (Kg)	Gross Weight (Kg)
P-520-09 A	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-520-09 B	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-517-11 A	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-11 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-09 A	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-517-09 B	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-520-04 A	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-04 B	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-01 A	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-520-01 B	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-517-02 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327

We hereby confirm that the goods have been produced in Iran.



ISO 9001-2000

دفتر تهران : خیابان ولیعصر - بالاتر از چهارراه میرداماد - خیابان سرو - پلاک ۵۶
تلفن : ۸۸۱۹۳۰۵۱ - ۸۸۱۹۳۰۵۳ فکس : ۸۸۱۹۳۰۵۴ کد پستی : ۱۹۶۸۹۴۴۳۱۳
کارخانه : شهر صنعتی هشتگرد ، فلکه اول

ADD: No.56, Sarve St., Valiasr Ave., Tehran, 1968944313, IRAN
Tel : +98-21 (88193051 , 88193053) Fax : +98-21 (88193054)
website: www.iipgroup.ir Email: info@iipgroup.ir iipgroup@gmail.com

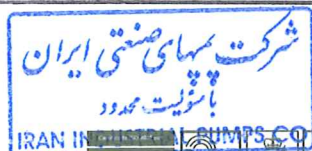


SITE DELIVERY CERTIFICATE

Invoice No.:	14012-107		Invoice Date	2022.Apr.25	
Consignee	BANK OF INDUSTRY AND MINE, TEHRAN, IRAN		Notify Party	Southern Adish Gas Condensate Refinery Company, No. 44, Karaneh ST., VALIASR ST., P.O. BOX 1966844113, TEHRAN, IRAN TEL: +982 1-26216035, FAX: +9821 26216034	
P/I No.	ADISH-006 dated 2018-03-04		L/C No.	TMB/96109363	
Registration No.	44142357	Customs Tariff No.	84196000	Packing List No.	IIP1958-PL-08 / IIP1958-PL-12 / IIP1958-PL-11 / IIP1958-PL-10
Insurance and Policy No.	Insurance effected in Iran by Bimeh Novin Fax No.: +98-021-2225 8049-52 Policy No.: 96/02/99/8055/2006744			Port of Loading/ Port of Discharge	Hashtgerd industrial town (iip group factory)/Southern Adish Gas Condensate Refinery Company.
Packing Mode	Woden Box		Port of Delivery	Pars Special Energy & Economic Zone, Persian Gulf, I.R. of Iran, Adish Refinery Site	
Item No. As Per Master LC	14. PUMP- Type B		No. & Kind of Packages	15 wooden box	
Country of Origin	IRAN		Net/ Gross Weight	23793 Kg/26050 Kg	

Item No.	Description of Goods	Qty	Net Weight (Kg)	Gross Weight (Kg)
P-520-09 A	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-520-09 B	ELECTROPUMPS	1	14590	14590
P-517-11 A	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-11 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327
P-517-09 A	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-517-09 B	ELECTROPUMPS	1	13900	13900
P-520-04 A	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-04 B	ELECTROPUMPS	1	17396	17396
P-520-01 A	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-520-01 B	ELECTROPUMPS	1	42343	42343
P-517-02 B	ELECTROPUMPS	1	11327	11327

We hereby confirm that the goods have been delivered in compliance with the condition stipulated in related proforma invoice and the subsequent amendment thereto if any.



دفتر تهران : خیابان ولیعصر ، پلاک ۵۶ از چهارراه میرداماد - خیابان سرو - پلاک ۵۶
تلفن : ۸۸۱۹۳۰۵۱ - ۸۸۱۹۳۰۵۲ فکس : ۸۸۱۹۳۰۵۴ کد پستی : ۱۹۶۸۹۴۴۳۱۳
کارخانه : شهر صنعتی هشتگرد ، فلکه اول

ADD: No.56, Sarve St., Valiasr Ave., Tehran, 1968944313, IRAN
Tel : +98-21 (88193051, 88193053) Fax : +98-21 (88193054)
website: www.iipgroup.ir Email: info@iipgroup.ir iipgroup@gmail.com

INSPECTION CERTIFICATE

PURSUANCE TO A REQUEST RECEIVED FROM OUR CLIENT 'SOUTHERN ADISH GAS CONDENSATE REFINERY COMPANY' AND CURRENT IMPORT REGULATIONS OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN, THE DESCRIBED GOODS AND ITS SHIPPING DOCUMENTS WERE PRESENTED TO US FOR INSPECTION, AND SO FAR AS IT COULD BE INVESTIGATED AND ACCESSIBLE THE FOLLOWING WERE FOUND:

Applicant/Buyer: SOUTHERN ADISH GAS CONDENSATE REFINERY COMPANY NO. 44, KARANEH ST., VALIASR ST. P.O.BOX: 1966844113 TEHRAN/IRAN TEL: +98 21 26216035 - FAX: +98 21 26216034	Inspection Method: FULL RANDOM INSPECTION PI No./date.: ADISH-006, DD: 04-03-2018 Invoice No.: INV#164- ADISH- TYPE B, DD: 05-05-2022 L/C No.: TMB/96109363 B/L No.: 14013-107, DD: 25-04-2022
Beneficiary/Seller: IRAN INDUSTRIAL PUMPS CO.(I.I.P GROUP)	Inspection Place/ Date: KANGAN, IRAN / 30-05-2022
Purchasing Order Register No.: 44142357	Issuing Bank: BANK OF INDUSTRY AND MINE, TEHRAN, IRAN
Country Of Origin: IRAN	Insurance Policy No./ Effected by: 96/02/99/8055/2006744 INSURANCE IS EFFECTED IN IRAN by: Novin Insurance Co.
Iranian Custom Tariff No./HS Code: 84196000/LC ITEM NO.14 PUMP-TYPE B	Name of Vessel:

ITEM	DESCRIPTION OF GOODS	QUANTITY	PACKING
1	(NET WEIGHT: 23793 KG) ELECTROPUMPS	15	WOODEN BOX

QUANTITY (AS PER B/L): Total Packages: 15 WOODEN BOX, Gross weight: 26050 KGS

PACKING AND MARKING:

Packing and marking was inspected and the result found acceptable.

FINDINGS:

The samples of commodity were inspected and found brand new without visual defects.

SHIPMENT:

Goods have been delivered/ shipped under B/L No.: 14013-107 DD: 25-04-2022 from TEHRAN, IRAN to PARS SPECIAL ENERGY & ECONOMIC ZONE, PERSIAN GULF, I.R. OF IRAN, ADISH REFINERY SITE remitted to us.

CONCLUSION:

We hereby certify that the goods shipped/inspected are in conformity with quality, quantity and packing of the goods loaded/delivered are strictly complying with specifications of the goods indicated in the relative proforma invoice (P/I) and all subsequent amendments as presented to us by the buyer

AUTHORISED SIGNATURE/ STAMP

Position / Name: SOHEIL BALOUCHESTANI/TECHNICAL INSPECTION DIRECTOR

PLACE/DATE OF ISSUE:

TEHRAN / 09-06-2022

Original

ABOVE FINDINGS ARE LIMITED TO DATE AND PLACE OF INTERVENTION ONLY, THE COMPANY IS NEITHER AN INSURER NOR A GUARANTOR AND DISCLAIMS ANY LIABILITY IN SUCH CAPACITY. OUR VERIFICATION/CERTIFICATION DOES NOT ABSOLVE THE SELLER FROM HIS CONTRACTUAL OBLIGATIONS TOWARDS THE BUYER.



This certificate is UV marked and traceable through our website

Tel: 067228

This document is issued by the company under its general conditions of service printed overleaf. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. The information stated in this report (or certificate) is derived from the result of inspection or testing procedures carried out in accordance with the instructions of our client, and/or our assessment of such results on the basis of any technical standards, trade custom or practice, or other circumstances which should be taken into account in our professional opinion. Any holder of this document is advised that the information contained hereon reflects the company's findings at the time of its intervention only and within the limits of client's instructions, if any. The company's sole responsibility is to its client and this document does not exonerate parties to transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.